



# Ujság

7 évf. - 226 szám | független politikai napilap | SALONTA, 1935. október 9. | szerda

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre: 35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU | Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR | Szekességek és hirdetések: SALONTA PIATA UNIRE No 13.

REMÉNYI SÁNDOR:

## Gondolatok közzenéje

Olyan szomorú, lehorgasztott fej-jel jár a mai ember, mintha mindegyik külön-külön a szomorúság éneke lenne és fájó önmarcangoló panasza olyan — mintha a legujabb modern gyászinduló mélabus refrénje volna. Vértő vágyak és meddő harcok töltik be egész életünket. Az élnivágyás szép színes akarása, vérzivataros gyötrelmekké válnak, mert a sivár, hűvös valóság csirájában elfojt minden elképzelést.

Mit akarhat a mai ember? Amikor láttuk a múlt század nagy akarását, fejlődését és érezzük, hogy ma csak meddő lelkivivódás minden és legfeljebb csak annyi elégtételünk lehet, hogy a történelemre háritunk minden felelősséget. Azt mondjuk: rossz időben születünk, de kárpótlásul kaptunk egy csodás korszakot, amelyben társadalmi, politikai és közgazdasági átalakulások talán új embert faragnak a XX. század degenerált és elkorcsult elősdiéből.

Az ember a változó körülmények következtében individuális életet él és a legmelegebb önfeláldozó pillanatban is hűvösen tud számolni.

Önző és önös a legszebb akarásunk is, mert a nagy Én mindég szerepet kíván és az egyén mindenképp győzedelmeskedni akar. Ez a megállapítás igazolja azt a tülekedő, törtető harcot, amelyet vivnunk kell, hogy felszínen maradhassunk. Természetesen ebben a harcban az ember gyakran nekihevült lázas önkívület pillanatában néha leveti álarcát és a természetes, eddig eltakart ábrázat rémületet idéz elő. Csodálatos, hogy átlag az álarc mindig lélekemelő, nagy jószágot és elérzékenyülő könnyes pillanatot mutat. Valahogy az ember magával hozza azt az ellentétes indulatot, amelyet úgy neveznek, hogy gyűlölet.

Meg kell érteni a gyűlölet nagy és vad indulatát. Amikor a ráeszmélés szörnyű pillanatában megtudjuk, hogy a valóság egészen más kiutat mutat, mint az az olcsó, üres álarc, akkor ellentétes és vegyes érzelmek rombadöntenek minden áldozati oltárt, ahol

a szeretetnek kívánunk áldozni. Az oltártűz felcsap és a Bosszu Istene magának követeli az áldozatot. Nincs rémesebb, mint a felhevült és áttűzesedett indulat ujjfelérzése. Amikor a szeretetből gyűlölet lesz és a gyűlölet bosszura szomjuzik. Ilyen vértő érzések és hiábavaló meddő akarások teszik a mai életet küzdelmes harccá, ahol nem csak az élettel kell megbirkózni, hanem álarcos banditákkal is, akik pénz helyett életet követelnek. Igaz, az álarc gyakorta nem egyéb,

mint álszemérem, amikor az ember gyávaságból lelket gyilkol, mert restelli, hogy kishitúsége a más ember szemében feltűnjék.

Különböző gigászi küzdelem az egész élet, a nagy társadalmi közönségben, amikor villogó szempárok figyelnek minden mozdulatot és nem lehet egy önálló vélemény, egy szilárd elhatározás, amely ne rettegne attól, hogy vajjon az ítélőszék bírái hogyan fogják minősíteni a szabad akaratot.

És a felszabadult ember tétován jár, bukdácsol, olyan mintha a szomorúság éneke lenne és az örök panasza nem más, mint a legujabb modern gyászinduló, amelynek ritmusa nem egyéb, mint az élet zenéje.

## Az orosi kártalanítási ügyben érdekes békéltető tárgyalás lesz október 17-én Bucureștiben

Az Orosi kártalanítási ügynek még mindig vannak vitás és rendetlen mellékhatásai. Ismeretes, hogy a párisi egyezmény 42 milliót állapított meg Salonta javára az Orosi kártalanítás fejében. Ezt az összeget az illetékes minisztérium a különböző határmenti megyékkel fizettette meg Salonta városának. Így többek között Satumare vármegyének 4.342.133 leit kellett fizetnie. Ezt az összeget Satumare vármegye meg is fizette. Salonta városa azonban 10 százalékos kamatot is kíván, a késedelmes részletfizetések miatt Satumare vármegyétől, amely 1927-től szá-

mitva a legutolsó részletfizetésig 2 millió leit tesz ki. Természetesen Satumare vármegye örül, hogy a tőketartozását kiegyenlítette és nem hajlandó kamattartozásának is eleget tenni.

A bucuresti központi revíziós bizottság ebben a vitás ügyben október 17-re tűzött békéltető tárgyalást. Salonta városa bizik abban, hogy a békéltető tárgyalásnak meg lesz az anyagi eredménye és a békéltető tárgyaláson megegyezik Satumare vármegyével a 2 milliót kitevő kamatok ügyében.

## Hat hónapon keresztül nem kaptak a salontai rokkantak városi segélyt, ezzel szemben Rozvány József csökkentette a nyugdíj járulékaikat

Szinte hihetetlenül hangzik, de így van. A salontai nagyrokkantak április elseje óta nem kaptak Salonta városától rokkantségélyt. Mindössze annyi történt a hadirokkantak ügyében, hogy Rozvány József előterjesztésére a bölcs városi tanács a nagy hadirokkantak segélyét 500 leiről 350 leire csökkentette. Azonban még ezt a redukált városi segélyt sem kapták április 1. óta a salontai nagyrokkantak. Azzal az indoklással: Üres a

város kasszája. Rozvány József inspektori felzetését azonban pontosan megkapta.

Ma a hadirokkantak küldöttsége felkereste Borcea Onisifor polgármestert és feltárta a rokkantak siralmas helyzetét. A polgármester nyomban intézkedett, hogy a hadirokkantak megkapják a városi tanács által megállapított járandóságukat április egyig visszamenőleg.

**Őszi ruhákat és kabátokat legszebben fest és tisztít LOVASSY** kelmefestő. Keménygallér tükörfényes vasa-lása darabja 3 lei. Piața Unirii 3. 19—15

## Jelentkezzenek az 1917-ben született ifjak

Felhívtnak mindazon 1917-ben nem Salontán született, de itt tartózkodó ifjak, hogy f. hó 12-ig bezárólag jelentkezzenek Bordás László jegyző-nél, városháza emelet 16. sz. szoba.

Felhívtnak az alant nevezett 1917-ben Salontán született ifjak, hogy jelentkezzenek Bordás László jegyző-nél, városháza emelet 16. sz. szoba, f. hó 12-ig bezárólag.

Arany Ferenc, Aggott Lajos, Bóne András, K. Balogh László, Bányai

Gergely, Bene Ferenc, Bagdi István, Bercse János, Gacsi András, Jaraba Károly, Kenéz Mihály, Kiss András, Kohn-Engel Károly, Külüs Ferenc, Leocuța Teodor, Lajos Mihály, Laza Ioan, Molnár Lajos, Márcutiu Alexandru, Mágóri Sándor, Netea Ioan, L. Nagy Árpád, Olău Ioan, Oláh Imre, Széll István, Szilágyi József, Szűcs Lajos, Szabados András, Szaksz Sándor, Tanczos Lajos, Téglás István, Tógyer Imre, Crăciun Ioan.

## Teljesen nyomaveszett Pantos Adrian lakásfosztogatóinak

Pár nappal ezelőtt részletesen beszámoltunk arról, hogy Pantos Adrian városi főjegyző lakását csúnyán megdézsmálták eddig ismeretlen tettesek. Ameddig Pantos hivatalában volt és felesége a konyhában foglalatzkodott, az ebédlő asztalon levő körülbelül 20 ezer lej értékű, különböző ékszereket valószínűleg besurranó tolvajok vittek magukkal dus zsák-

mányként. A rendőrség azonnal bevezette a vizsgálatot, majd a vakmerő lopásról az ország valamennyi rendőrségét és csendőrségét értesítette, pontos leírást adva az elloptott ékszerekről. Eddig azonban semmi pozitív eredménye nincs a széleskörű nyomozásnak, a tetteseket mintha a föld nyelte volna el.

## Megölte az édesanyját egy fiatal színésznő

Londonból jelentik: Muriel Wild-son színésznőt letartóztatták, mert az a nyomatékos gyanu merült fel ellene, hogy meggyilkolta idős édesanyját. A rendőrség adatai szerint a színésznő, aki fiatal kora ellenére igen figyelemreméltó sikereket aratott londoni színpadokon, kényszerítette édesanyját, hogy

igyon ki egy csésze teát, amelyben harminckét tablettá szíverősítő szert oldott fel.

Ebben az óriási mennyiségben ez a gyógyszer természetesen rendkívül erős mérge s az idős asszony a következő pillanatban, ahogy felhajtotta a csésze teát, holtan rogyott össze.

Első kihallgatása alkalmával a huszonnégy éves színésznő tagadta a szörnyű tettet és azt állította, hogy édesanyja öngyilkosságot követett el.

Később megváltoztatta védekezését és kijelentette, hogy

a gyilkosságot édesanyja ismételt könyörgésére követte el, minthogy az idős, beteges asszonynak már terhére volt az élet, de arra nem volt lelkiereje, hogy végezzen magával.

Lélektani szempontból minden- esetre valószínűtlenné teszi a leány védekezését az a tény, hogy egy nap- pal anyja halála után Miss Wildson már fellépett és előadás után bárba- ment szórakozni.

## Gyilkolt Matuska Szilveszter unokaöccse

Bajáról jelentik: Francsek János 15 éves csantavéri fiú agyonszúrta játszótársát, a 16 éves Czipó Józsefet. A gyermekek azon vesztegettek össze, hogy ki tud szódavízzel a másikra többet locsolni. Érdekes, hogy a gyil- kos Francsek-gyerek unokaöccse Ma- tuská Szilveszternek a biatorbágyi rémnek.

Dr Radó ügyvéd közhírré teszi, hogy irodáját Aradi-ut 10. sz. alá helyezte át.

Hirdessen az „Az Újság-ban“

## Nyílttér

(E rovat alatt közöltekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

A „Salontai Lapok“ ismét hazugsággal mételyezi meg a közvéleményt. Még tévedésből sem mond igazat

A Salontai Lapok tegnapi számában „Simon Endre és társai kísérleteznek, hogy visszamehessenek a liberális pártba“ cím alatt egy hazugságokkal túltömött cikket jelentet- tett meg.

Régóta tudom, hogy a Salontai Lapok még tévedésből sem képes az igazságot kö- zölni. Ez különben következménye annak a lelki defektusnak, amit hazudozó mániának — rögeszmének nevez a tudomány.

Természetes, hogy most sem írhat, kü- lönösen velem kapcsolatban igazat.

Igy utolsó hazugság, hogy én és köz- vetlen társaim kísérleteznénk a liberális pártba való visszatéréssel. Mi végleg, a saját elha- tározásunkból s a marasztalások ellenére ki- léptünk, míg másokat kidobtak.

A múlt hó 17-e óta nem láttam s nem beszéltem Borcea Onisifor urral, aki tehát nem mondott, mert nem mondhattott olyant, mint amit a Salontai Lapok hazudik!

Még kevésbé bíztam meg valakit, hogy keressen érintkezést velem. Ergó: az egész nem egyéb, mint a Salontai Lapok ordináré hazug kitalálása — s igen örülnék, ha nem szennyezne el azzal, hogy bármilyen módon foglalkozik velem. Ha ezt a leckét nem fogadja el, majd másként fogom megértetni vele, hogy — három lépésre tölem!

Egyébként mindig áll az, amit négy- évvel ezelőtt megmondtam: akit az Uristen kötélre szánt, nem hal meg ágyban.

Simon Endre.

## Rádióműsor

Kedd, október 8. Bucurest. 18 Leme- zek. 20:15 Kamarazene. 21 Hangverseny. 22:45 Vendégloői tánczene.

Budapest. 1:05 Cigányzene. 2:40 Váry szaxofonozik. 5:10 Asszonyok tanácsadója. 7:15 Szalónzenekar. 7:55 Előadás. 8:30 „Rigoletto“. Dalmű 3 felvonásban. 11:35 Cigányzene.

Szerda, október 9. Bucuresti. 18 Ze- nekar. 20:45 Román dalmézek. 21:15 Zongora. 22:10 Rádiózenekar.

Budapest. 1:05 Szalónzenekar. 5:10 Diákféltóra. 6 Előadás. 8:45 Rella Gabri- ella énekel. 9:15 Előadás. 9:45 Zenekar. 11:20 Hanglemezek. 12:30 Cigányzene.

## A londoni

Északkeleti Vaspályatársaság új „ezüst- láncc“ expresszmozdonyai a próbaut alkalmával óránként 176 kilométer sebességet értek el. Ezek a mozd- nyok fogják vontatni az „Ezüstjubileum“ nevű expresszvonatot, amely négy óra alatt teszi meg a london—newcastlei utat. Az új áramvonalas expresszvo- nat kocsiját acélból és aluminumból készítették, villamos hegesztéssel. A kocsik belsejét aszbesztóméssel tették teljesen zajtalanná és villamos fűtő és szellőztető berendezés, kényelmes bársonykarosszék, beigazítható villa- mosvilágítás biztosítja az utasok ké- nyelmét.

Gummicipők és gyerekcipők nagy raklára

KALAP, NYAKKENDŐ

óriási választékban!

Svájci sapka 35, filc sapka 25, női retikül 65, férfi pulóver 45 lei.

Kötöttáru különlegességek!

Kovács divatruház

Fenyvesi gyógyszerár mellett

**Őszi ruháját** tisztítsa és festesse  
**Végh Gábor** kelmefestő üzletében, ott jó munkát kap!  
 Szépen dolgoznak és nem drágább, mint másutt!

## A tábla is felmentette Heéger János salontai mérnököt

Röviden megírtuk már, hogy szerda délelőtt vette tárgyalás alá az oradeai tábla második szekciója Heéger János mérnök, a salontai Fekete-Körös Ártésítói Társulat volt vezető főmérnökének bűnperét.

Az ügy előzményei még 1929-re nyúlnak vissza, amikor a Társulat igazgatóságának egyik tagja, Vasca Gheorghe vizsgálatot kért a vezető főmérnök ellen. Vasca kérésére egy inspektor le is folytatta a vizsgálatot Heéger ellen és a vizsgálat eredményeképpen állásából felfüggesztették és azzal egyidejűleg az oradeai ügyészség bűnvádi eljárást indított és 12 pontból álló vádiratot adott ki ellene. Az annak idején megtartott tör-

vényszéki tárgyalás során a rendkívül érdekes ügyben a törvényszék felmentő ítéletet hozott. A vádat képviselő ügyész is megnyugodott az ítéletben, a magánvádat képviselő dr. Simonca György ügyvéd ellenben felebbezéssel élt.

A tárgyaláson több tanút — köztük Borcea Onisifor jelenlegi salontai polgármestert is kihallgatták.

A tábla tegnap hirdetett ítéletet az ügyben és

jóváhagyta a törvényszék felmentő ítéletét.

A magánvád képviselőjében dr. Simonca György ügyvéd semmiségi panaszt jelentett be.

## Az oradeai törvényszék elrendelte Gyémánt Ernő salontai földbirtokos elővezetését egy súlyos becsületsértési ügyben

Az Oradean megjelenő „Napló” írja. A törvényszék első szekciója elé került Gyémánt Ernő salontai földbirtokos bűnpere, aki hatóság előtti rágalmozással, halott emlékének meggyalázásával és súlyos becsületsértéssel vádolva állott a bíróság előtt.

1933. október 20-án Gyémánt Ernő feljelentést tett az oradeai ügyészségen dr. Zlinszky Béla marciházai földbirtokos ellen, akit hűtlen kezeléssel vádolt. Dr. Zlinszky ugyanis egy olyan birtoknak volt a zárgondnok, amelynél Gyémánt Ernő érdekelte volt.

Gyémánt Ernő feljelentésében azt írta, hogy dr. Zlinszky és egész családja nem normális, mindenki láthatja, hogy, dr. Zlinszky koponyája és egész teste formátlan, ami annak a következménye, hogy az ügyvéd apja 65 éves volt, anyja pedig csak 30. Gyé-

mánt állítása szerint Zlinszky testvére Zlinszky Károly 20 éves korában már közveszélyes ördült volt, aki 34 éves koráig a marciházai kúriának egyik istállójában, szalmán aludt. Zlinszky Béla szeméből pedig — írta Gyémánt — „örültség fénye” sugárzik, amiért is marciházai lakosság „japán kakasnak” csufolja őt.

Ezen kitételek miatt feljelentést tettek és bűnvádi eljárás indult Gyémánt Ernő ellen.

Az ügyben már több tárgyalást tűztek ki azonban a tárgyalást nem lehetett megtartani, mert Gyémánt Ernő soha nem jelent meg. Emiatt kellett a törvényszéknek most is elhalasztani a tárgyalást, amelyet 1936. január 30-ra tűztek ki.

Erre a tárgyalásra elrendelték Gyémánt Ernő elővezetését.

## Nagy hőségben, rettenetes küzdelemmel nyomulnak előre az olasz csapatok

Genf-ből jelentik: Az abesszin területén levő olasz csapatokat hármaskordon veszi körül, amely kordonban ember embert ér, miután nagyon kell vigyázni az abesszinek támadásaira, akik rejtekeikből támadnak az olasz csapatokra.

Az olasz csapatok szüntelenül vonulnak a Mareb-folyón keresztül,

amely 1200 méter magasságban folyik és 39 éve képezi a határt. Rettenetesen nehéz terepen kell áthaladniuk,

emberek, tankok, teherszállító autók, szállítócsiszernák, ágyuk és öszvérek végelethetetlen sora vonul órákon.

A hőség már a kora reggeli órákban is óriási. Ember és állat csak a legnagyobb erőmegfeszítéssel tud haladni.

Az olasz csapatoknak el kell foglalniuk a 2300 méter magas hegyeket is,

mert Rasz Szejum csapatai ott bujnak meg a sziklák és erdők között. Gyalogság halad elől, jobbra és balra

könnyű tankok másznak a laza talajon és élelmiszerszállító öszvérek. Hirtelen megtorpan minden, puskaropogás harsogja túl a tankok dübörgését, mert az abesszin csapatok ugrottak elő rejtekeikből és tüzeltek. Az olasz csapatok azonban egy-kettőre végeznek tüzésük erejével velük. Az abesszinek a modern tüzéség fegyvereitől még nem félnek, de meglepetést árulnak el, látszik, hogy nem ismerik a modern tüzéség mindent megsemmisítő erejét és inkább a közelharcot keresik, ahol törökkel és késsel lehet küzdeni, ember ember ellen harcol. Minden tíz kilométeres előhaladás után utépitő munkások veszik munkába a terepet, hogy az utszakaszokat nyomban járhatóvá tegyék és ezáltal megkönnyítsék az élelmiszer és muníciónak az előrevonuló olasz csapatok után való szállítását.

Minden nagyobb összezapás után rettenetes kép tárul a szemlélő elé. Így például találtak egy olasz és egy abesszin katonát. Az elsőnek kezében bajonett, a másiknak kezében kés és egymást átölelve haltak meg, látszik, hogy utolsó lehelletükig küzdöttek egymás ellen. Éjszaka azután a sáklók rágták le a két halott kezét.

A harc változatlanul folyik északon és keleten. Még nincs pontos kimutatás a halottakról, de valószínű, hogy sokezerre megy számuk. Állítólag az olaszok részéről az aduai közelharcban 700 katona esett el.

Berlinből jelentik: A hétfő reggeli berlini lapok szerint Ciano gróf gépét Adua ostrománál az abesszinek olyan erős géplegyvertűz alá vették, hogy a gép megsérült és Mussolini veje végül is kénytelen volt kényszerleszállást végezni. A gép teljesen hasznavehetetlenné vált.

Londonból jelentik: A Daily Mirror eritreai tudósítója jelenti, hogy Mussolini repülőgépen a legközelebbi napokban odautazik, hogy felavassa az 1896-ban elesett olasz kősők emlékművét, amelyet vasárnap szállítottak be az elfoglalt városba.

Svájci sapka 40 lei, filc sapka 25 lei.

Szvetterek nagyon olcsón. Legújabb divatu zsemperek.

Divat kalapok, illatszerek, kézimunka különlegességek.

**Rubinné Minerva áruháza**

### Anyakönyvi hírek

A salontai anyakönyvi hivatalban a múlt héten a következő bejelentéseket eszközölték:

Születtek: Szabó Sándor, Balogh Erzsébet, Kubik Sándor, Ötvös János, Varga István, Szakács András.

Házasságot kötöttek: Popa Aron—Oporean Floare, Ponta Sándor—Kertmegi Erzsébet, Szigeti Ferenc—Mezei Ilona, Ilyés Sándor—Bereczki Ilona.

Elhalt: Grósz Magda 29 éves.

## Offenzivára készül a salontai ifjuság

A világ érdeklődésének középpontja az Olasz—Abesszin véres eseményekre terelődik. Véres, háburus csete-paték izgatják ma a tömeg lelkét. Kultura, haladás, fejlődés? — Kinek kell ma.

Ennek dacára van városunkban egy lelkes tábor, amely hívő hittel hiszi, hogy még nem vesztett ki teljesen az emberek lelkéből a kulturlelkesezés, a széperít való rajongás. Talán ez a magyarázata annak, hogy a Magyar Párt ifjusági tagozata okt. 13-án mutatja be a szezon legszenzációsabb vigiáték ujdonságát a „Százhuszas tempó” szellemes, pazar ötletekkel telített szindarabot.

Az előadás után reggelig tartó tánc következik. Hadd mulasson ebben a küzdő világban egyet a salontai ifjuság.

Az előadás részletes ismertetésére még visszatérünk.

### Mercur cipőszalón

az őszi szezonra kivételes **olcsó árak** mellett készít **női, férfi és gyermek cipőket**. Ugyiszintén polgári és tiszt **csizmákat**, valamint vízmentes **vadász cipőket**. **Calea Reg. Ferdinand 8. Nagy Gyula ház.**

Tanulót felveszek.

Perceptia de circ. 5 Salonta

No. 4763/935.

### ANUNȚ

Se aduce la cunoștința tuturor Contribuabilor din localitate că conf. ord. On. Min. de Fin. că toți acei contribuabil care vor achita inpozitel către Stat până la data la 15 Novembri 1935, vor beneficia de o reducere de 5% iar in can contrariu vor plăti o majorara de 2% după fiecare trimistru rămas.

Totodată se pune la vedere tuturor contribuabililor cari au depozitate obiectele sechestrate la magazie sa se prezinte la plata, căci in viitor vom fi siliți sa vindem obiectele sechestrate, chiar sub prețul de extimare.

Deci pentru ca contrabuabili cei interesanți se invite orice neplăceri cu organele de urmărire sunt rugați sa se prizinte la plata impozitelor.

Nu înțeleg că bieți agenții de urmărire să-și primească in fiecare luna câte o amenda cu reținerea din salariul pe câte 5 zile, pentru uni contribuabili rei de plata.

p. Perceptor de circ.

I. URSU

### Mérleg-javítást

szakszerűen és olcsón vállal

### KONDOR lakatos

Piac-tér 17. sz.

### Meghívó

A „Törökves” MSC f. é. okt. hó 20. d. e. 11 órakor klubhelyiségében

### rendkívüli közgyűlést

tart melyre az egyesület tagjait meghívjuk.

### TÁRGYSOROZAT:

1. Tisztikar választása.
  2. Esetleges indítványok.
- Salonta 1935 okt. 6.

ELNÖKSÉG.

## A polgármester megcáfolja a „Salontai Lapok” tegnapi számában megjelent állítólagos interjút

Még szerencse, hogy városunkban két napilap ontja a vérfigyasztó szenzációkat. Így a lapírsaknak módjukban van ellenőrizni a másik „szenzációs” híradását. Számunkra nem a szenzációs események hajszolása a fő cél, mi inkább az események tárgyilagos megírására vigyázunk. Független napilap vagyunk és ez a mentalitásunk nemcsak abban merül ki, hogy a fejlezen sablonos klissé formában világga kürtöljük függetlenségünket. Mi a tárgyilagos megítélésekben vagyunk függetlenek és ezt a függetlenségünket még a rosszindulatu beállításokkal szemben is megvédjük és vigyázunk mindarra, ami városunk gazdasági, politikai és társadalmi helyzetére vonatkozik.

Események közlésében mindig első vagyunk. Így elsőnek közöltük, hogy a liberális párt magyar tagozata feloszlott és Borcea Onisifor polgármester nemcsak a salontai de a salontai járásban is teljesen átszervezi és új alapokra építi a liberális párt szervezeti és működését. Cikkünk megjelenése után pár nappal a „Salontai Lapok” is megemlé-

kezik a liberális párt átszervezéséről és az állítja, hogy Borcea Onisifor átszervezése alatt álló liberális pártba Simon Endre is vissza akar lépni a párt kebelébe.

Simon Endre ma lapunk más helyén közölt nyilatkozatában hazug és rosszindulatu beállításnak tünteti fel a „Salontai Lapok” híradását.

Ezek után kíváncsiak voltunk: Ki hazudik, a Salontai Lapok e vagy Simon Endre? Éppen ezért ebben az ügyben megkérdeztük Borcea Onisifort: Igaz e, hogy Simon Endre vissza akar lépni a román liberális pártba?

— Simon Endrével mondta lapunk munkatársának Borcea Onisifor — hetekóta nem találkoztam.

Munkatársunk megkérdezte: Polgármester ur nyilatkozatát közöljük e lapunkban.

Miután erre engedélyt kaptunk, a független politikai pártállásunk a tények komoly regisztrálására kötelez és éppen ezért cáfoljuk lapírsakunk légből kapott tegnapi interjút.

### REDUT-ban

előzetes megrendelésre jó, háziisan készített, 3 fogásos **ebéd** kapható, vagy kihordható adagonként **25 lejért**, mely naponta, vagy hetenként előre fizetendő. U. o. egy szolid és szorgalmas mindenenes cseléd felvéteik.

Primaria orașului Salonta.

Secretariatul General.

No. 6162 din 7 Octomvrie 1935.

### Publicațiune

Se aduce la cunoștință tinerilor născuți in anul 1917, indiferent de locul lor de naștere — că sunt obligați a se prezenta in ziua de 13. Oct. a. c. orele 8. tunși și curați la primărie, camera 1 etaj, pentru a fi supuși la un examen medical in privința pregătirei premilitare.

Sunt obligați a se mai prezenta la vizită și tinerii născuți in anii 1916 și 1915 cari la recrutarea trecută au fost amânați san neprezentati.

Totodată se aduce la cunoștință tinerilor născuți in anii 1913—1914, cari au fost dispenzați ca susținători de familie, amânați pentru continuarea studiilor. precum și tinerilor din anul 1913, cari au fost lăsați la vatră de către corpurile de trupă ca prisos de contingent, că cu data de 1 Noemvrie a. c. sunt obligați să ia parte la instrucția premilitară, in fiecare zi de program.

Cari nu se vor prezenta, vor fi supuși sancțiunilor legii.

Primăria.

### Hirdetmény

Tudomására hozatik az 1917 évben született ifjaknak, — tekintet nélkül születési helyükre, — hogy kötelesek folyó hó 13-án, azaz vasárnap reggel 8 órakor városbáza emelet 1 sz. szobájában a katonai előképző tanfolyam orvosi vizsgálatán, tisztán s józan állapotban megjelenni.

Kötelesek továbbá ugyanekkor megjelenni mindazon 1916 és 1915-ben született ifjak, akik az előbbi sorozásokon halasztást kaptak, vagy nem jelentek meg.

Végül tudomására hozatik az 1913 és 1914 évben született ifjaknak, akik mint csa-

láfenn tartók, vagy mint tanulók kaptak halasztást, valamint az 1913-ban születetteknek akik mint létszámon felüliek lettek csapatesteiktől hazabocsájtva, hogy kötelesek november 1-vel kezdődőleg a katonai előképző tanfolyamon résztvenni.

Meg nem jelentekkel szemben a törvény szigorai fognak alkalmaztatni.

Kiadó egy különbejáratu butorozó szoba. Str. Grănicerilor 6.

Azonnali belépésre keresek egy jó munkás lakatos segédet. Kondor.

Egy fiatal mindenenes leányt keresek azonnali belépésre. Tischler Jakab, Pia Unirii 16.

DIÁKLEÁNYOK és fiuk figyelmébe 3 drb. karnet-kép 20 lei Csikos Mária tértépesztében.

AKTATÁSKÁK,  
ÓVODÁS  
és ISKOLÁS

TÁSKÁK

KISS ERNŐ  
szijgyártónak  
Str. Regele Ferdinand

### Szerkesztői üzenet

N. N. 42. Névtelen levele rendszerint a papirkosárba kerül. Hogyan gondolja, hogy levelében közölt súlyos vádakat minden bizonyítás nélkül közlünk az ön gépirásos levele alapján. Különben sem szeretjük kétes homályból lövöldöző névtelen hősöket. Ha komoly bizonyítékai vannak, kérjük fáradjon be szerkesztőségünkbe. Közérdekű panaszoknak készséggel helyt adunk.

### Országos vásár

Bélben a nagyvásár október 15—16-án lesz megtartva. Mindenfajta jószág felhajtható.